

JET からの手紙

アドベンチャーの種を植えつけよう

五泉市教育委員会 外国語指導助手
Carly Haden (カーリー・ヘーデン)

私が高校一年生の頃、アニメを通じて日本文化に興味を持つようになりました。私はニューヨークの近くにある町に住んでいたため、小さい頃から多くの国の文化に触れ合うことができましたが、日本の文化はあまり知りませんでした。しかし、アニメのおかげで日本文化を知ることができ、また、アニメや漫画を見ているうちに、徐々にアニメのテーマソングに興味を持ち、J-Pop が好きになりました。この J-Pop 愛から日本語を学びたいと思うようになり、大学では日本語と日本文学を専攻し

ました。

大学に入学し、「ジャパニーズティーテーブル」という日本の文化や日本語を率先して話すサークルに入り、その活動を通じて日本を深く知ることができました。大学二年生の時、日本語の使用のみを許された学生寮に入ったことから日本語が上達し、翌年には留学で念願の日本に来ることができました。日本に来たときは、文化や言葉の違いに戸惑うこともありましたが、周りの方々の支えもあり、忘れられない経験をすることができました。



学校での授業風景



た。留学を終え、日本への想いがさらに強くなり、大学を卒業したら日本で暮らしたいと思うようになりました。そして JET プログラムを通じて、日本で英語教師として働けることを知り、それに向けた努力を重ねた結果、大学卒業後に JET プログラムに参加できることとなり、英語教師として日本で働けることになりました。

大学を卒業した私は、五泉市という新潟県にある小さな市で英語の教師として働くことになりました。五泉市には、私のほかに ALT (外国語指導助手) が二人います。私たちは来日して間もないころ、国際交流協会の方々から盆踊りに招待されました。そのときに五泉市民の方々から温かいおもてなしを受けたことは今でも覚えています。それからは、五泉市民と国際交流を深めるため、委員会の方々とは日々努力をしています。

毎年、五泉市教育委員会では、10 日間のホームステイプログラムを開催しています。応募した中学生の中から、選ばれた 20 人の中学生がアメリカに行きます。子

どもたちはアメリカの家族と同居したり、アメリカの学校で勉強したり、ワシントン州の観光スポットに行ったりして、さまざまな経験をすることができます。私は中学校では教えていないのですが、小学校の 6 年生の子どもに「来年アメリカに留学できるチャンスがあるよ」と伝えたときの興味津々の子どもたちを見ると、大変嬉しく感じます。また、子どもたちにはなるべく外の世界や文化に興味をもたせるようにしているので、海外で何かを学びたいと思う子どもたちがでてくると、この仕事をしていて一番のやりがいを感じます。

私たち五泉市の ALT は中学生のためのイングリッシュキャンプに教師として参加します。一泊二日で英語活動をやりながら、できるだけ英語だけを話すことに努力し、最後に英語の劇を行います。私が 3 年前に日本に来た時から続けており、毎年、2 回でも 3 回でもやりたいという子どもがいて、嬉しく思います。

昔から先生になることを夢見ていたので、今では英語の教師として日本で働くことができ本当に良かったと思っています。母国に住む家族を想うと寂しくなることもあります。日本での生活にも慣れ、毎日が充実しています。また、一週間に何百人の子どもたちと接するのは、時には大変ですが、子どもたちの笑顔が私の支えになり、この仕事を続けることができます。

最後になりますが、子どもたちが英語を通して、さまざまなことに興味を持ち成長することを願っています。

プロフィール



Carly Haden

アメリカのコネチカット州スタンフォード市に生まれ育つ。マサチューセッツ州立大学で日本語と日本文学を専攻し、現在、新潟県五泉市の小学校で ALT として働いている。将来の夢は通訳者になること。趣味は、旅行、読書、スキー。

JET LETTER

Planting Seeds of Adventure

Carly Haden

When I was a freshman in high school, I stumbled upon Japanese culture in the most stereotypical of way, anime. While living in a relatively large city near New York allowed me to be exposed to many different cultures during my childhood, Japan was a country about which I knew very little. Watching anime opened me up to a completely new world of ideas and traditions. However, I had soon moved on from reading comics and watching shows to falling in love with their theme songs. This love of bubblegum Japanese pop music pushed me to pursue a major in Japanese language and literature at the tertiary level.

Upon entering university, I joined a club called “Japanese Tea Table” which promoted Japanese culture and use of Japanese language, through whose activities I was able to learn much about Japan. I had the chance to live in a student dormitory that permits only the use of Japanese in my second year, and my Japanese proficiency skyrocketed as a direct result. The following year I was given the opportunity to study abroad in the land of my dreams, Japan, and while it did have its ups and downs, it was indeed a once-in-a-lifetime experience with all the support I had from those around me. My passion for Japan grew stronger after studying abroad, and I decided that I wanted to try living in Japan after graduating from university. Determined to work as an English teacher in Japan through the JET Programme, I worked hard towards this goal, and upon completing my degree, here I am as an Assistant English Teacher (ALT) in Japan.

Through the JET Programme, I was placed in the small town of Gosen in Niigata Prefecture. The other 2 new ALTs and I were immediately welcomed by the International Cooperation Committee, as they invited us to our 1st Bon Odori. Since then, I have worked closely with committee members to foster international relations with the citizens of my town.

Every year, the Gosen City Board of Education sends 20 middle school students to America over summer break as part of a 10-day homestay programme. The children get to experience staying with an American family, studying at a local school, and touring

around Washington State. While I do not have the opportunity to teach at the junior high school level, it is a really amazing feeling to be able to tell my 6th grade students that next year they may have a chance to study abroad, and see the excitement on their faces. I try my hardest during my classes to instill in my students an interest in the world outside of Japan. Seeing my former students so eager to experience new things is absolutely my favourite part about this job.

ALTs in Gosen City also run 2 separate English camps during the summer for elementary and middle school students. For 1 night and 2 days in August, middle school children from all around the Gosen area are bussed out to the mountains to an immersion camp. During the camp, they try their best to speak only in English while participating in various English learning activities, culminating in a group play. We have been leading this camp since I came to Gosen, and every year the students talk about how they wish the camp happened twice or even 3 times a year.

Teaching was something that I felt driven to do and becoming an ALT was one of the best decisions I have ever made in my life. Of course, there are times when I miss my family back in the States. Moreover, working with hundreds of students a week can get tiring. However, I never fail to remember how much I love my job. Not only do I have the chance to influence young minds, but I am also on the receiving end. I only hope that some of the seeds that I have planted in my students’ heads may grow to fruition and take them to amazing new places.

Profile—

Carly Haden is from Stamford, Connecticut in the U.S. She majored in Japanese Language and Literature at the University of Massachusetts Amherst. She is a 4th year elementary school ALT in Gosen, Niigata, and hopes to one day become an interpreter. Her hobbies include travelling, reading, and skiing.

英語